

ادبیات عمومی و خبری

هفته لقی سیاسی ، ادبی و علمی غزته در

جلد : ۱

سنه : ۱ ۱۳ صفر ۱۳۳۵ جمعه ایرتسی ۲۶ تشرین ثانی ۱۳۳۲ نومبر ۶

سیاسیات

برقانونك برملتى مدافعه سی

۲

فینلاندىا ، حقوق تاريخيه سنك تاريخ تأسسى اولان ۱۸۰۹ دن اول اسوچك برقسىدى ، وگران دوقه لقی اسمیله بعض مختاریت علامتلینه رغماً ، بوتى كورفزیك دیگر ساحلنده اولدیغى كې ، ولایتلره منقسمدى . بركون قوجه پترو نهوانك منصبينده پترسبورغى بناايدنجه ، روس پايتختى فین حدودنده بولوندى ؛ بو معادله جغرافیه نك ایكى چاره حلی واردی : اوده یافینك ، یا موسقوفك یا ایلریله مى ، یا کريله مسیدی ! نهایت تاریخ ایشی حل ایدهرک فینلری محزون ، روسلری ممنون ایتدی ؛ اون سکزنجی عصر ایله اون دوقوزنجینك ابتداسنده ایكى احتمال سیاسی صره ایله تحقق ایتشدی : اولاً ، فینلاندىانك بعض پارچه لری نیشداد و آبو معاهده لریله روسلره انتقال ایدیوردی ؛ بونلرك مجموعى [ویبورغ ایالتی] بعنوانیله چارك دائره مظالمه داخل اولدی . اون دوقوزنجی عصرده ایسه ، برنجی آلکساندرله و کلاسی بوتون فینلاندىای ایستمکه باشلادیلر ! ایکنجی قاترینك بوتون لهستانی تك باشنه بوتوق سیاستنى ، روسیه بوسورتله فینلاندىاده تطبیق ایده بیلیوردی . مملکتی آلق ، مقابلنده جریت داخلیه ویرمك نظریه سی اون سکزنجی عصرده تصور ، اون دوقوزنجی عصرده تطبیق ایدلمش دیمکدی . بو چاره نك سایه سنده ، چارلق تاجنه فینلاندىا فضله برطاش ، آلکساندرده فینلرك وگران دوقه سی اولدی ! وضعیت ، بر دولت پارچه سنك نیم الحاقی ، یا خود حقوق عمومیه وحق سلطنت اعتباریله یكى بر حکومتك تأسیسی دیمکدی ؟ یوقسه چارله فین دیه تی آراسنده طرفین ائتلافی ویا ساده چارك برتعهد منفردیمیدی ؟ هر حالده بچشمزده بو نقطه لر تدقیقه دکز .. مهم اولان ، مسائل خارجیه ایله حقوق سلطنتدن ماعدا ، قوانین سابقه نك بقاسیدی ! اسوچك بو جزء قدیمده ، شکل حکومته واتحاد ایله امنیت عمومیه دایر اولان اسکی مقاوله ، یكى حالنده ده جاریدی ؛ مملکتك بر حیات

(فینتن) ك تمثیلی

[جلال نوری بلك تصحیحی = برهان الدین بلك هیئت تمثیلیه سی -

تیه باشی قیشاق تیاتروی سی - ۱۷ تشرین ثانی ۱۳۳۲]

کچن پنجنه کونی شهره نیک یکانه منتظم تیاترویسی اولان تیه باشی قیشاق صحنه سنده شاعر اعظم عبدالحق حامد بلك شاه اثری (فینتن) بر پیس شکنده وضع صحنه ایدلدی . فینتنک تصحیحی محترم و فعال آرقداشمز جلال نوری بلك طرفندن یاپیامش، تمثیلی ده معروف آق تورمز برهان الدین بلك (مدافعه ملیه هیئت تمثیلیه سی) طرفندن اجرا ایدلشدر . تیاترو بناسی، کوندوز خانلره مخصوص مصابحه ده وهله کیجه ارککلره مخصوص مسامره ده خنجاخنچ دولمشدی . مملکت مزده صنعت و بدیعیاتک تقدیرکار و حمایه کاری، بالخاصه بویوک حامدک بویوک خیرتکاری شهرزاده بلند خصال عبدالحق افندی حضرتلری اساساً او یونی حمایه دوللمرینه آلمش اولدقلری ایچون کندیلمرینه مخصوص لوجه ده - شاعر اعظم حامد برابرلنده - حاضر بولونیوزلر و شهریمزک اکثر ارباب قلم و ادبی، مشتاقین صنعتی تیاتروی دولدوریورلردی . او یون حاصلاتی حدود بویولنده دوکوشن عسکرلریمزه هدیه شتایه مباحه سنه تخصیص ایدلش و مدافعه ملیه جمعیتک تحت اداره و مراقبه سنده بولنمشدی . مملکت مزده دینیله بیلیرکه، ایلک دفعه بوقدر مهم، بوقدر بویوک بر اثر ملی - محوری، مصحنی، تمثیلی ملی و محتویاتی بالاترین بر اثر وضع صحنه ایدیلیوردی و بوحادثه نادره ادبییه، اودرجه عظیم بر تهلاک و شتاب کوسته رهن خلقمز، ذوق صنعتدن متزایداً حصه چین اولدیغنی کوستردیکی ایچون شایان تبریکدی . . .

معظم فینتنی جلال نوری ۷ پرده اوزرینه تصحیح ایتشدی . بو اوزون تمثیل نصف الیلدن ایکی ساعت صوکره یقدر امتداد ایتدیک حالد شایان دقتدرکه، تماشا کرلر او یونی، محصور تیاترو هواسی ایچنده هیچ یورغوناق کوسترمدن، صوکره قدر عین علاقه و مجلوبیتله، سیر ایتدیلر . و حامدک اثر دهاسنی سرپهن بر محیط ایچنده، نوشین و ممنون، یاشادیلر . تمثیلک ختامنده غداستی آلمش روحلر مسعود و منشرح ایدیلر . بویالک تمثیلک نتیجه سی مصحنه و ممثللره - بالطبع حامدی یوکسکده طوتیورز - سغیلرینک بویوک بر مکافاتیدی . بوراده کچیریلن بر قاچ ساعتک مستثنا و روحانی ذوقی، اتحاد یاقین بر اکثریت متشکرانه اعتراف ایدیوردی .

فقط دنیاده هیچ برکوزل شی یوقدرکه انسانلر اونده اتفاق ایدیه یلسینلر وینه هیچ برکوزل شی یوقدرکه قصورمز کورونسون . (فینتن) ك كرك تصحیحی، كرك تمثیلی و كرك، حامد طرفندن اوینامق ایچونمی؟ ساده جه اوقونق ایچونمی؟ یازیلدیغنی مسئله لرنده متفق ده، متباین ده فکرلر اولابیلیر . پیه سک ده قورلری، صحنه لوازمی، ملبوسات، اپی فدا کارلقا احضار ایدلشدی . تیاترو بودجه سی بلك فقیر و حقیر، حتی هیچ اولان بودیاردی، هله شو حرب عظیم ایچنده دهافضله فدا کارلق ایسته مک ماده محال اولماسندن قطع نظر، بزلر اوحقی حائر دکاز اتیقادنده ایم . بویله کندی باشلرینه کندی همترلرله دیدینوب اورتایه بر اثر صنعت قویق عشقیله تیرمین تک توك صنعتپوزورلریمزک یاپدقلرینی جف القلم تنقید ایدنلرمن بلك چوق بولنه بیلدیکی حالد بو غیرتکار ذواته ماده یاردم ایدنلرمن، حتی معناً و قلباً خیرخواه اولانلریمز نه قدر آزدر، حتی یوقدر! بزده هر خادم صنعت و هر صنعتکار التفاتدن مهجور و تنقیدک اکناحق و اک آجی اولانلرینه معروضدر . آوزوپاده (فینتن) درجه سندن آشاغی بر اثری اوینامق ایچون یوزبیکارجه، حتی میلیونلرجه فرائق مصرف ایدیلیر . بزده ده بویله زنکین بر تیاترو بودجه سی اولسه ده قورلرک، بوالمرک اکمال واعلاسی اك قولای شیدر .

صحنه مزك عيان وازلی قصورینی فینتن تمثیل وسیله سیله ده اعتراضکارانه تکرار ایده نلر بولنه بیلیر: لسان، و شیوه مسئله سی! بز مادامکه تیاترومزده منحصرأ خریستان قادیلرینه رول ویرمکه مجبورز و مادامکه بولنرك هنوز کوچوچك یاشدن بری یتشدیرلشلیری یوقدر، جلالك دیدیکی کی (برالده ایکنه، برالده بیر) نه قدر عزم پسندانه چالیشیلسه موجودلرك دیلارینی، حامدك او، معترضلرك بیله سهولت و بساطتله انشاد ایده مه یه جکری یوکسك وایچه، گرفت و نازین لسانه بحق اوبدیرمق قابل اولامایه جقدر. آنجق بر درجه واردرکه اونی استحصال ممکندر. بو جهندن برهان الدین بك هیئت تمثیلیه سنك آقتریلرینی شایان تقدیر کوروپورز. فینتك او شاهقه لردن اوچان، اعماقدن فیرلایان مترکب و متبك، ظریف و مزین اسلوبی اغلیتانه درست بر طرزده بلاله مشلردی، و پوروز سزجه انشاد ایتدیلر. هاله اولولرد یارنده قوری ققالنده سخن پردازاق ایدن کوچوچك ماری خام نه طبیعی و نه سهل برادای انشاده مالکدی! . . . بودرجه موفقیتی استحصال ایدن غیز تورلری تبریک و تشجیع ایتله لی تر. حقیقت نامه اعتراف ایتلی نرکه هر کس روانی بك ایی اوینادی. برهان الدین بك (داوالاجیرو) نك مشخصی ایدی. . . قصور سز دکل، فقط کندیسندن امیدوار اولانلرك یوزینی کولدوره جك قدر یوکسك وایی ایدی. و بو رولنده ده زیاده اکتساب رسوخ ایله، حامدك داوالاجیرویه ویرمك ایسته دیکی شخصیتی تمامیه تمثیل ایله یه جقدر. فینتنی تمثیل ایدن سوزان، (ملویل) رولنده کوروتن به آتريس (بلانش) رولنی یاپان هراجیا و (له دی روز) رولنی ظریفانه ادا ایدن ایداخلرله دو قنور، لورد ددیق، و یقونت روز روللرینك ممثلاری بکار - ده چالیشمه لری شایان توصیه اولفاله برابر - موفقیتله اوتادیلر. برنجی تمثیلده استحصال ایدیلن شونتیجه یی بزجوق موجب ممنونیت و امید بخش بولایورز. تصحین و تمثیلک موفقیتنی خلاصه خصوصنده ادب نکته دان سلمان نظیف بكك کندینه خاص منقح سوزینه التجا ایدیورم: « فینتن آرزو مزك دوندنه، امید مزك فوقنده وضع صحنه ایدلدی. » اعتقاد مچه، واقعه مطابق اولان شو و جیز سوزی، بالذات حامدك قلمندن جیقان تشکر و ممنونیت کله لری اتعام ایدیور. کرک مصحن ذ کیسی جلال بك کرک بوقدر بویوک وپك مشکل برایشه عزم کارانه کیریشن وایلك خطوه ده موفق اولان برهان الدین بك هیئت تمثیلیه سی، صلاحیتدار منبع لردن صدور ایدن بو تقدیرات و تبریکاته مستنداً ده ودها، متین بی قنور، چالیشمالیدرلر.

جفال اوغلی — ۲۱ تشرین ثانی ۱۳۳۲

صوبه عالی ارغلی

هامش:

(فینتن) ك برنجی تمثیلندن سوکره عبدالحق حامد بكك بیان ممنونیت و تشکر ایچون آقنور برهان الدین بکه کوندردکلی قارتك فطوغرافیسنی درج ایدیورز:

عزیم برهان الدین بکه
ایم عافانه ایست قوتی صبر تمیل ایتدیغیزده سنیزه
و رفته ایله بیایه عافانه ایست ایتدیغیزده او بوننده صکره
شرری گریزیت و شکرده حضرتیه رده عطفی بوننده
ایست ایست بوننده رده وقت کیم اولدوغیزده مرخصه ایدم صفر